

Nombre del producto : GEAR & WIRE ROPE LUBE      Fecha de creación : 10.04.12 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: UDS000289\_6\_20120410      Reemplaza a la de fecha: AB10260

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

**GEAR & WIRE ROPE LUBE**  
Aerosoles

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Lubricantes

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**CRC Industries Europe bvba**  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

### 1.4. Teléfono de emergencia

**CRC Industries Europe, Belgica:** Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)  
NATES

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según 67/548/CEE o 1999/45/CE.

Salud: ..... No clasificado



<b>Nombre del producto :</b>	GEAR & WIRE ROPE LUBE	<b>Fecha de creación :</b>	10.04.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000289_6_20120410	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB10260

<b>Físico:</b>	R12: Extremadamente inflamable. EXTREMADAMENTE INFLAMABLE
<b>Medio ambiente :</b>	R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

## 2.2. Elementos de la etiqueta

<b>Símbolos de precaución :</b>	EXTREMADAMENTE INFLAMABLE 
<b>Frases de riesgo (R) :</b>	R12: Extremadamente inflamable. R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
<b>Frases de seguridad (S) :</b>	S2: Manténgase fuera del alcance de los niños. S16: Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. S23: No respirar los vapores/aerosoles. S51: Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
<b>Elementos extra en la etiqueta de acuerdo con la Directiva de Aerosoles 75/324/EC</b>	Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente.
<b>Otros elementos extra en la etiqueta:</b>	Los preparados clasificados como nocivos por riesgo de aspiración no tendrán que ser etiquetados como nocivos con la frase R65 cuando se comercialicen en envases para aerosoles o en envases con dispositivo nebulizador sellado. (directiva EU-67/548 Annex VI 9.4)

## 2.3. Otros peligros

Ninguno

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

No aplicable.

### 3.2. Mezclas

Componentes peligrosos	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	símbolo	frases-R*	Notas
hidrocarburos,ricos en C3-4, destilado del petróleo Gases de petróleo	68512-91-4	270-990-9	60-100	F+	12	K
xileno	1330-20-7	215-535-7	5-10	Xn	10-20/21-38	A
Hydrocarbons, C7, n-alkanes,isoalkanes, cyclic	-	927-510-4	5-10	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	
nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (beceno<0.1%)	64742-82-1	265-185-4	0-5	Xn,N	10-51/53-65-66	B,P
<b>Notas explicativas</b>						
A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo						
B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionalos en el lugar de trabajo						
K : No clasificado como cancerígeno, la sustancia contiene menos del 0,1 % en peso de 1,3-butadieno (numero Einecs 203-450-8)						



Nombre del producto : GEAR & WIRE ROPE LUBE      Fecha de creación : 10.04.12 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: UDS000289\_6\_20120410      Reemplaza a la de fecha: AB10260

P : No clasificado como cancerígeno, la sustancia contiene menos del 0,1 % en peso de benceno (numero Einescs 200-753-7)

Componentes peligrosos	número de registro	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Clase y categoría de peligro	Indicación de peligro	Notas
xileno		1330-20-7	215-535-7	5-10	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Asp. Tox. 1	H226,H312,H332,H315,H304	A
Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclic	01-2119475515-33	-	927-510-4	5-10	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	

**Notas explicativas**

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

(\* Explicación de frases: ver punto 16)

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios**

**4.1. Descripción de los primeros auxilios**

**Contacto ocular :** Si la sustancia ha entrado en los ojos, lavarlos inmediatamente con agua en abundancia  
 Si la irritación persiste, acudir a un médico

**Contacto cutáneo :** Lavar con agua y jabón.  
 Si la irritación persiste consultar a un médico

**Inhalación :** Aire fresco, mantener al calor y en reposo  
 En caso de malestar acudir a un médico

**Ingestión :** Si se ingiere no inducir vómitos por el riesgo de aspiración en los pulmones. Si se sospecha aspiración, acudir inmediatamente al médico

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Inhalación :** Una inhalación excesiva de los vapores de disolvente puede dar lugar a nauseas, cefaleas y mareos.

**Ingestión :** Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química.  
 Síntomas: dolor de garganta, dolor abdominal, náuseas, vómitos

**Conacto cutáneo :** Puede causar irritación  
 Síntomas: enrojecimiento y dolor.

**Contacto ocular :** Puede causar irritación  
 Síntomas: enrojecimiento y dolor

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Consejo general :** En caso de malestar, acuda al medico (si es posible, muéstrela la etiqueta)  
 Siempre avisar al médico en caso de persistencia de los síntomas

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

**5.1. Medios de extinción**



<b>Nombre del producto :</b>	GEAR & WIRE ROPE LUBE	<b>Fecha de creación :</b>	10.04.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000289_6_20120410	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB10260

espuma, bióxido de carbono o agente en polvo

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Los aerosoles pueden explotar en caso de ser expuestos a temperaturas superiores a 50 °C  
Forma productos de descomposición peligrosa  
CO,CO2

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua  
En caso de incendio, no aspirar gases

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Apagar todas las fuentes de inflamación  
Asegurar ventilación adecuada  
Usen indumentaria y guantes de protección adecuados.

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua  
Si el agua contaminada alcanza las alcantarillas o cursos de agua, informar inmediatamente a las autoridades competentes

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber derrames con un material inerte adecuado

### 6.4. Referencia a otras secciones

Para más información ver la sección 8

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación  
Evítese la acumulación de cargas electrostáticas  
Conectar el equipo a masa  
Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/.../antideflagrante.  
Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.  
No aspirar los aerosoles y vapores.  
Asegurar ventilación adecuada  
Evítese el contacto con los ojos y la piel.



Nombre del producto : GEAR & WIRE ROPE LUBE      Fecha de creación : 10.04.12 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: UDS000289\_6\_20120410      Reemplaza a la de fecha: AB10260

Lavar minuciosamente después de usar  
 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Envase a presión : proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C  
 Manténgase fuera del alcance de los niños.

**7.3. Usos específicos finales**

Lubricantes

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

**8.1. Parámetros de control**

Límites de exposición :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
<b>Límites de exposición establecidos por la EU:</b>			
xileno	1330-20-7	VLA-ED	50 ppm
		VLA-EC	100 ppm
<b>Límites nacionales de exposición:, España</b>			
xileno	1330-20-7	VLA-ED	50 ppm
		VLA-EC	100 ppm
nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (beceno<0.1%)	64742-82-1	VLA-ED	50 ppm
		VLA-EC	100 ppm

**8.2. Controles de la exposición**

**Procedimientos de control :** Asegurar ventilación adecuada  
 Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación  
 Evítese la acumulación de cargas electroestáticas

**Protección personal :** Tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos al manipular el producto.  
 Asegurar ventilación adecuada

**respiratoria :** En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado.

**cutánea y manos :** Llevar guantes protectores adecuados  
 (nitrilo)

**ojos :** Llevar gafas protectoras.

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**

**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Nombre del producto :</b>	GEAR & WIRE ROPE LUBE	<b>Fecha de creación :</b>	10.04.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000289_6_20120410	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB10260

(Aerosol sin propelente)

<b>Aspecto : estado físico :</b>	Líquido a presión.
<b>color :</b>	Negro.
<b>olor :</b>	Olor característico.
<b>pH :</b>	No disponible.
<b>Punto/intervalo de ebullición :</b>	94 °C
<b>Punto de inflamación :</b>	- 4 °C
<b>Velocidad de evaporación :</b>	No disponible.
<b>Límites de explosión : límite superior :</b>	9.4 %
<b>límite inferior :</b>	0.9 %
<b>Presión de vapor :</b>	No disponible.
<b>Densidad relativa :</b>	No disponible.
<b>Hidrosolubilidad :</b>	Insoluble en agua
<b>Autoinflamabilidad :</b>	> 200 °C
<b>Viscosidad :</b>	No disponible.

## 9.2. Información adicional

# SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

## 10.1. Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

## 10.2. Estabilidad química

Estable

## 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

## 10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar el sobrecalentamiento

## 10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante fuerte

## 10.6. Productos de descomposición peligrosos

CO,CO2



<b>Nombre del producto :</b>	GEAR & WIRE ROPE LUBE	<b>Fecha de creación :</b>	10.04.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000289_6_20120410	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB10260

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

<b>Inhalación :</b>	La inhalación de los vapores del solvente puede causar náuseas, dolores de cabeza y mareos
<b>Ingestión :</b>	Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química.
<b>Conacto cutáneo :</b>	El prolongado contacto con la piel provoca su el desgrase, causando irritación y en algunos casos dermatitis La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
<b>Contacto ocular :</b>	Puede causar irritación

#### Datos toxicológicos :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (beceno<0.1%)	64742-82-1	LD50 oral rat	> 2000 mg/kg
Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclic	-	LD50 oral rat	> 5000 mg/kg
		LC50 inhal.rat	> 20 mg/l
		LD50 derm.rat	> 2500 mg/kg

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

#### Datos ecotoxicológicos:

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (beceno<0.1%)	64742-82-1	IC50 algae	1 - 10 mg/l
		LC50 fish	10 - 100 mg/l
		EC50 daphnia	10 - 100 mg/l
Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclic	-	IC50 algae	10-30 mg/l
		LC50 fish	> 10 mg/l
		EC50 daphnia	3 mg/l

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible



<b>Nombre del producto :</b>	GEAR & WIRE ROPE LUBE	<b>Fecha de creación :</b>	10.04.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000289_6_20120410	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB10260

**12.3. Potencial de bioacumulación**

No hay información disponible

**12.4. Movilidad en el suelo**

Insoluble en agua

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

No hay información disponible

**12.6. Otros efectos adversos**

No hay información disponible

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

<b>Producto :</b>	Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos.
<b>Envase contaminante :</b>	El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

**14.1. Número ONU**

Número-UN : ..... 1950

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

Designación oficial de transporte: AEROSOLS

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte**

Clase:	2.1
ADR/RID - Código de Clasificación:	5F

**14.4. Grupo de embalaje**



Nombre del producto :	GEAR & WIRE ROPE LUBE	Fecha de creación :	10.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	UDS000289_6_20120410	Reemplaza a la de fecha:	AB10260

Grupo de embalaje: No aplicable.

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

ADR/RID - Peligroso para el medio ambiente:	No
IMGD - Contaminante marino:	No
IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente:	No

#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR/RID - Código de Tunel:	(D)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

#### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable.

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

#### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos Dir. 2008/47/EC modificación de la directiva de aerosoles 75/324/EEC Directrices 99/45/EU. Reglamento (CE) n o 1907/2006

#### 15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible

### SECCIÓN 16: Otra información

\*Explicación de las frases de riesgo:

R10: Inflamable.  
R11: Fácilmente inflamable.  
R12: Extremadamente inflamable.  
R38: Irrita la piel.  
R65: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.  
R66: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.  
R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.  
R20/21: Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.  
R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo



<b>Nombre del producto :</b>	GEAR & WIRE ROPE LUBE	<b>Fecha de creación :</b>	10.04.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000289_6_20120410	<b>Reemplaza a la de fecha:</b>	AB10260

efectos negativos en el medio ambiente acuático.

\*Explicación indicación de peligro:

H225 : Líquido y vapores muy inflamables.

H226 : Líquidos y vapores inflamables.

H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H312 : Nocivo en contacto con la piel.

H315 : Provoca irritación cutánea.

H332 : Nocivo en caso de inhalación.

H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.

H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes.

La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenemos actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.

